Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type L	T - 45		Fiche d'homologai	tion N°
Camion	V W	(fourgon gr	and modèle mote	ur CH/55 kW)	сн 3854	84
Constructeur Identification Flaquette constr.	VOLKSWAGENWERK AG, D-3810 Wolfsburg (D) sur la plaquette du constructeur: "291-512" (direction à gauche) resp. "292-512" (direction à droite) devant le No du châssis ; "29.25" (Jôme chiffre = millésime) à droite, en haut, sur montant arrière de porte					
Nº du chássis	à droite, à l'avant latéralement sur	le longeron, au	dessus de la ro	na avant		· · · · · · ·
Ident, du moteur	"CH" à gauche, à l'arrière laté	ralement sur le	bloc, sur la bri	de de l'embrava		<del></del>
Importateur princ.	A M A G Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad					
Vehicule homologue	2002 500 010	fixes dans code du type		dentification		
Chassis	• .		Moteur	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•	·
Nombre d essieux	Nombre de roues 6_		Marque	y_w	Туре	СН
Direction	mécanique		Construction	en ligne	Temps	4
Transmission	mécanique synchronisés		Carburant	В	Position	avant
Nombre de vitesse	Entrainement Su	r roues arrière	Refroidiss.	eau	Nombre cylindr.	4
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV= disques	AR= exp.interne	Alesage	86,5	Course	84,4
	assistance par dépression,		Cylindrée	1983	CV-Impôt	10,10
•	regulateur selon charge, sur les rou	es arrière	Puissance en CVDIN	55 kW (75 CV)	à t/min	4300
, Frein auxiliaire	circuits AV + AR du frein de service		}			
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		l			
From d'arrât	mécanique, à expansion interne, sur	les rouse AR	Bruit à proximit		å t/min	3225
Frein d'arrêt Ralontisseur	mécanique, à expansion interne, sur	les roues AR	Silencieux	2 = 591x0 85 m	m 574x200x130	
Frein d'arrêt Ralentisseur Contrôle 2 circ.			Silencieux Mesure des gaz	2 = 591x 85 m CEE, 0,7 % CO	m 574x200x130 h 950 t/min	mm
Ralentisseur	contrôle niveau + diff. de pression;	LT combinée	Silencieux	2 = 591x0 85 m	m 574x200x130 h 950 t/min	mm
Ralentisseur	contrôle niveau + diff, de pression; fourgon avec/sans fenêtres		Silencieux Mesure des gaz	2 = 591x0 85 m CEE, 0,7 % CO OCE, annexe 8,	m 574x200x130 h 950_t/min chiffre 4 = A	mm +2
Ralentisseur Contrôle 2 circ. ,	contrôle niveau + diff, de pression; fourgon avec/sans fenêtres	LT combinée	Silencieux Mesure des gaz Déparasitage Polds	2 = 591x 85 mm CEE, 0,7 % CO 1 OCE, armexe 8,	m 574x200x130 h 950 t/min chiffre 4 = A	mm. +2
Ralentisseur Contrôle 2 circ. , Carrosserie	contrôle niveau + diff. de pression;  fourgon avec/sans fenêtres  3-5 Indec vit. tai	LT combinée	Silencieux Mesure des gaz Déparasitage Polda Poids à vide	2 = 591x 85 m CEE, 0,7 % CO 1 OCE, armexe 8,	m 574x200x130 h 950 t/min chiffre 4 = Ad arrière 850	total
Ratentisseur Contrôle 2 circ. ,  Carrosserie Nombre de portes	contrôle niveau + diff. de pression;  fourgon avec/sans fenêtres  3-5 Indic vit ta	LT combinée §) chygraphe	Silencieux Mesure des gaz Déparasitage  Polds Poids à vide Charge utile	2 = 591x 85 mm CEE, 0,7 % CO 1 OCE, armexe 8,	m 574x200x130 h 950 t/min chiffre 4 = A+ arrière 850 1810	total 2000 2500
Ratentisseur Contrôle 2 circ. ,  Carrosserie Nombre de portes Gentures securité	contrôle niveau + diff, de pression;  fourgon avec/sans fenêtres  3 - 5   Index vit tail	LT combinée §) chygraphe	Silencieux Mesure des gaz Déparasitage  Polds Poids à vide Charge utile Poids total	2 = 591x0 85 m CEE, 0,7 % CO 1 OCE, annexe 8, avant 1150 690	m 574x200x130 h 950 t/min chiffre 4 = Ad arrière 850	total 2000 2500 4500
Ratentisseur Contrôle 2 circ. ,  Carrosserie Nombre de portes Centures securité Cale	contrôle niveau + diff. de pression;  fourgon avec/sans fenêtres  3 - 5   Indic. vit. tai Retroviseur gar  1= 260x120x155 rm Attelage	LT combinée §) chygraphe	Silencieux Mesure des gaz Déparasitage  Polds Poids à vide Charge utile Poids total Garantie labr.	2 = 591x0 85 m CEE, 0,7 % CO 1 OCE, annexe 8, avant 1150 690	m 574x200x130 h 950 t/min chiffre 4 = Ad arrière 850 1810 2660	total 2000 2500 4500 4500
Ratentisseur Contrôle 2 circ. ,  Carrosserie Nombre de portes Centures securité Cale	contrôle niveau + diff, de pression;  fourgon avec/sans fenêtres  3 - 5   Index vit tail	LT combinée §) chygraphe	Silencieux Mesure des gaz Déparasitage  Polds Poids à vide Charge utile Poids total Garantie labr. Dimens, pneus	2 = 591x0 85 m CEE, 0,7 % co i OCE, armexe 8, avant 1150 690 1840 185 R 14 C	m 574x200x130 h 950 t/min chiffre 4 = Add arrière 650 1810 2660 185 R 14 C	total 2000 2500 4500 4500 (Variantes
Ratentisseur Contrôle 2 circ. ,  Carrosserie Nombre de portes Centures securité Cale Antivol	contrôle niveau + diff, de pression;  fourgon avec/sans fenêtres  3 - 5   Indic vit tar  Retroviseur gar  1= 260x120x155 rm Attelage	LT combinée §) chygraphe	Silencieux Mesure des gaz Déparasitage  Polds Poids à vide Charge utile Poids total Garantie labr. Dimens. pneus Ply / bar	2 = 591x0 85 m CEE, 0,7 % CO 1 OCE, annexe 8, avant 1150 690 1840	m 574x200x130 h 950 t/min chiffre 4 = Ad arrière 850 1810 2660	total 2000 2500 4500 4500 (Variantes
Ratentisseur Contrôle 2 circ. ,  Carrosserie Nombre de portes Centures securité Cale Antivol	contrôle niveau + diff. de pression;  fourgon avec/sans fenêtres  3 - 5   Indec. vit. tan Retroviseur gan Attelage   centre  to 260x120x155 mm Attelage   centre	S) chygraphe uche + droite	Silencieux Mesure des gaz Déparasitage  Polds Poids à vide Charge utile Poids total Garantie fabr. Dimens, pneus Ply / bar Charge	2 = 591x8 85 m CEE, 0,7 % CO i OCE, annexe 8, avant 1150 690 1840 185 R 14 C 8 / 4,50	m 574x200x130 h 950 t/min chiffre 4 = As amere 850 1810 2660 185 R 14 C 8 / 4,50	total 2000 2500 4500 4500 (Variantes
Ratentisseur Contrôle 2 circ. ,  Carrosserie Nombre de portes Centures securité Cale Antivol  Nombre de places	contrôle niveau + diff. de pression;  fourgon avec/sans fenêtres  3 - 5   Indic. vit. tar  1= 260x120x155 rm Attelage	S) chygraphe uche + droite	Silencieux Mesure des gaz Déparasitage  Polds Poids à vide Charge utile Poids total Garantie labr. Dimens. pneus Ply / bar	2 = 591x8 85 m CEE, 0,7 % CO i OCE, annexe 8, avant 1150 690 1840 185 R 14 C 8 / 4,50 1680 120	m 574x200x130 h 950 t/min chiffre 4 = As arrière 850 1810 2660 185 R 14 C 8 / 4,50 3190 120	total 2000 2500 4500 4500 (Variantes
Ratentisseur Contrôle 2 circ. ,  Carrosserie Nombre de portes Centures securité Cale Antivol Nombre de places Dimensions	contrôle niveau + diff. de pression;  fourgon avec/sans fenêtres  3 - 5   Indic.vit tar  l= 260x120x155 mm Attelage	S) chygraphe uche + droite	Silencieux Mesure des gaz Déparasitage  Polds Poids à vide Charge utile Poids total Garantie labr. Dimens. pneus Ply / bar Charge pour V max Jantes (acier)	2 = 591x8 85 m CEE, 0,7 % CO i OCE, annexe 8, avant 1150 690 1840 185 R 14 C 8 / 4,50 1680 120 5 J x 14	m 574x200x130 h 950 t/min chiffre 4 = As arrière 850 1810 2660 185 R 14 C 8 / 4,50 3190	total 2000 2500 4500 4500 (Variantes
Ratentisseur Contrôle 2 circ. ,  Carrosserie Nombre de portes Centures securité Cale Antivol Nombre de places Dimensions Longueur	contrôle niveau + diff. de pression;  fourgon avec/sans fenêtres  3 - 5   Indic. vit. tar  1= 260x120x155 rm Attelage	LT combinée  \$) chygraphe uche + droite  .ar /	Silencieux Mesure des gaz Déparasitage  Polda Poids à vide Charge utile Poids total Garantie fabr. Dimens. pneus Ply / bar Charge pour V max Jantes (acier) Garantie poids remon	2 = 591x9 85 m CEE, 0,7 % CO i OCE, armexe 8, avant 1150 690 1840 185 R 14 C 8 / 4,50 1660 120 5 J x 14 quable avec frein	m 574x200x130 h 950 t/min chiffre 4 = As arrière 850 1810 2660 185 R 14 C 8 / 4,50 3190 120	total 2000 2500 4500 4500 (Variantes voir remarques)
Ratentisseur Contrôle 2 circ. ,  Carrosserie Nombre de portes Centures securité Calle Antivol  Nombre de places  Dimensions Longueur Largeur Hauteur	Contrôle niveau + diff. de pression;	LT combinée  \$) chygraphe uche + droite  .ar /	Silencieux Mesure des gaz Déparasitage  Polds Poids à vide Charge utile Poids total Garantie fabr. Dimens. pneus Ply / bar Charge pour V max Jantes (acier) Garantie poids remon Garantie poids remon	2 = 591x9 85 m CEE, 0,7 % CO i OCE, armexe 8, avant 1150 690 1840 185 R 14 C 8 / 4,50 1680 120 5 J x 14 quable avec frein quable sans frein	m 574x200x130 h 950 t/min chiffre 4 = As arrière 850 1810 2660 185 R 14 C 8 / 4,50 3190 120	total 2000 2500 4500 4500 (Variantes voir remarques)
Ratentisseur Contrôle 2 circ. ,  Carrosserie Nombre de portes Centures securité Cale Antivol Nombre de places Dimensions Longueur Largeur Hauteur Porte à faux la	centrôle niveau + diff. de pression;  fourgon avec/sans fenêtres  3 - 5	S) chygraphe uche + droite  .ar / 50 / / 50 ar 1500	Silencieux Mesure des gaz Déparasitage  Polds Poids à vide Charge utile Poids total Garantie fabr. Dimens. pneus Ply / bar Charge pour V max Jantes (acier) Garantie poids remon Garantie poids de l'er	2 = 591x8 85 m CEE, 0,7 % CO i OCE, armexe 8, avant 1150 690 1840 185 R 14 C 8 / 4,50 1680 120 5 J x 14 quable avec frein quable sans frein asemble	m 574x200x130 h 950 t/min chiffre 4 = As arrière 850 1810 2660 185 R 14 C 8 / 4,50 3190 120	total 2000 2500 4500 4500 (Variantes voir remarques) 1400 750
Ratentisseur Contrôle 2 circ. ,  Carrosserie Nombre de portes Centures securité Cale Antivol Nombre de places Dimensions Longueur Largeur Hauteur Porte à faux la	Contrôle niveau + diff. de pression;	LT combinée  \$) chygraphe uche + droite  .ar /	Silencieux Mesure des gaz Déparasitage  Polds Poids à vide Charge utile Poids total Garantie fabr. Dimens. pneus Ply / bar Charge pour V max Jantes (acier) Garantie poids remon Garantie poids remon	2 = 591x8 85 m CEE, 0,7 % CO i OCE, armexe 8, avant 1150 690 1840 185 R 14 C 8 / 4,50 1680 120 5 J x 14 quable avec trein quable sans froin asemble stò	m 574x200x130 h 950 t/min chiffre 4 = As arrière 850 1810 2660 185 R 14 C 8 / 4,50 3190 120	total 2000 2500 4500 4500 (Variantes voir remarques)

Feux de route Feux de croisement	CR (E) ou HCR (E) CR (E) HCR (E)	Indications pour la pérmis de circulation  Como du Cami on
Feux de position Feux rouges	A (E) dans CR/HCR R-S1 (E)	vehiculo Marque et type  V W LT - 45
Feux stop Clignoteurs Catadioptres	R-S1 (E) av 1 (E) ar 2a	(E) Homologation N° CH 3854 84
Feux de gabant Feux complement	ev ar	Carrosserie fourgon avec/sans fenêtres
Eclairage plaque Essuie-glace	1/ séparé, à gauche 2/ balais avec/gample	Places total 2 ou 3 avant 2 ou 3
Avertisseurs	1/ HELLA 002 952 CH 5 0201 08	Poids à vide 2000 Carburant B
***************************************	ou d'autres modèles homologués	Charge utile

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le pérmis de circulation

\*) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 43 km/h, M3, iA 4,875/5,375/5,86 = 84 dB/A.

- \*\*) Mesure des gaz : une marque d'homologation n'est pas exigés.
- +) Variante de rneus: 195 R 14 C 8 PR AV 1860 (4,5) AR 3190 (4,0) V-max, 120 km/h voice inchangées

des bavettes sont exigées à l'arrière.

\$\frac{\( \)}{\)}\$ Carrosserie

1 livrable sur demande avec des banquettes longitudinales pour le transport occasionnel de personnes (art. 61, OCR), poids à vide = 2060 kg;

une protection est exigée pour les sièges avant (aussi avec banquettes longitudinales)(selon l'art. 23, al. 2, OCE), paroi de séparation ou grille en nylon;

A noter dans le permis de circulation:

128 - sièges et dispositifs de sécurité pour le transport non professionnel de 18 personnes dans le compartiment de charge sont approuvés.

Camion V W (fourgon grand modèle)
(moteur CH / 55 kW)

## Fiche complémentaire

CH 3854 84

Complément du 27.06.79 à Wolfsburg - Sta

à partir du No du châssis : 29 A 0 000 001

Identification : " 29. " préfixe au No du châssis

Mesure des gaz : 78/665 CEE, teneur en CO 0,7 % à 950 t/min une marque d'homologation n'est pas exigée.

Expertise de contrôle du 09.-20.06.80 à Wolfsburg - Sta

Identification : "WV2 ... 29 ... " devant le No du châssis

Charge garantie sur le toit : aucune

Charge remorquable garantie: 2000 kg (seulement avec la boîte à 5 vitesses)

Charge remorquable testée : 1500 kg